

EMMANUEL VAN LALAING, HEER VAN MONTIGNY, AAN DEN PRINS VAN ORANJE, UIT HET KAMP BIJ MECHÈLEN d.d. 14 FEBRUARI 1577.

Monseigneur,

Les Srs. de Haultain et de Mansart ¹⁾ m'ont délivré la lettre, qu'il at pleu à V. Exc. m'escrire, et déclaré particulièrement la crédençe, qu'ilz avoyent de la part d'icelle, résentant le zèle et sincère affection, qu'elle porte à l'assurance, tranquillité et certain repos de ces pais.

En quoi me tiendrois très heureux de pouvoir servir en quelque chose, comme espère faire cognoistre par effect plus amplement avecques le temps, s'offrant les occasions. Mr. de Willerval ²⁾ donnerat à entendre à V. Exc. les termes où nous sommes, espérant que Dieu guidera si bien nos affaires et seigneurs, que le tout redondera au bien et prospérité de nostre patrie, pour laquelle tous sommes obligéz d'exposer corps et biens et tout ce qu'avons de cher en ce monde. Cependant je ne puis laisser de remercier bien humblement V. Exc. de l'honneur et faveur, qu'il luy plaict me monstrier par ses lettres et communication d'affaires de si grande importance, auquelz si pour estre jeune et peu expérimenté ne suis pas bien versé, le ceur et bonne volonté y est abondamment en récompense, pour effectuer ce que par vostre bon advis et des aultres seigneurs du pais bien affectionnés à la patrie sera trouvé

1) Zie over Haultain en Mansart bl. 246, en bl. 260, noot 1.

2) Adriaan van Oynies (of Onguyes), heer van Willerval. Hij was met Paulus Buys en Dr. A. Gail den 7den Februari door de Staten-Generaal naar den prins gezonden, om dezen bericht te geven van den onverwachten keer, dien de onderhandelingen met don Jan genomen hadden.

convenir pour le plus grand advancement du bien public, avecques un extrême désir de rendre bien humble service à V. Exc. et avoir part en ses bonnes grâces, auxquelles présentant mes très humbles recommandations, prieray Dieu, Monsieur, la tenir en sa sainte garde.

Du camp près de Malines ce 14 de Fébvrier 1577.

De V. Exc. bien humble et affectionné serviteur
Emanuel de Lalaing.

(Naar een handschrift in de Leidsche Universiteitsbibliotheek. get.: Vulcanius 104 n° 33, brief van Emanuel de Lalaing, heer van Montigny, aan prins Willem, eigenh. geteekend origineel.)

JÉHAN THÉRON AAN DEN PRINS VAN ORANJE,
UIT BRUSSEL d.d. 21 MAART 1577.

Monseigneur,

Ces jours passés ay escrit à V. Exc. par Baudouin le messaiger et donnois advis de tout ce qui estoit passé jusques alors et envoyé quelques copies de lettres et aucuns ^{a)} papiers La lettre, que V. Exc. m'avoit donné pour Mr. le conte de Mansfelt ¹⁾, luy ay envoyée à Luxembourg, où il est allé, y ayant esté envoyé par don Jehan, qui luy a donné troys mille escuz.

a) Aultres (?)

1) Pieter Ernst, graaf van Mansfeld, de stadhouder van Luxemburg, was 4 Sept. 1576 met de andere leden van den Raad van State gevangen genomen, doch in Febr. 1577 op verzoek van den koning van Frankrijk in vrijheid gesteld. Vgl. Archives, V p. 513—515.